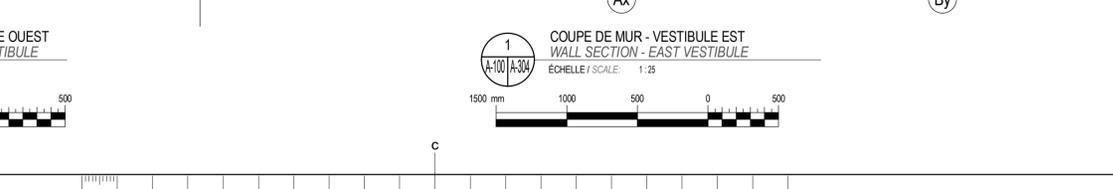
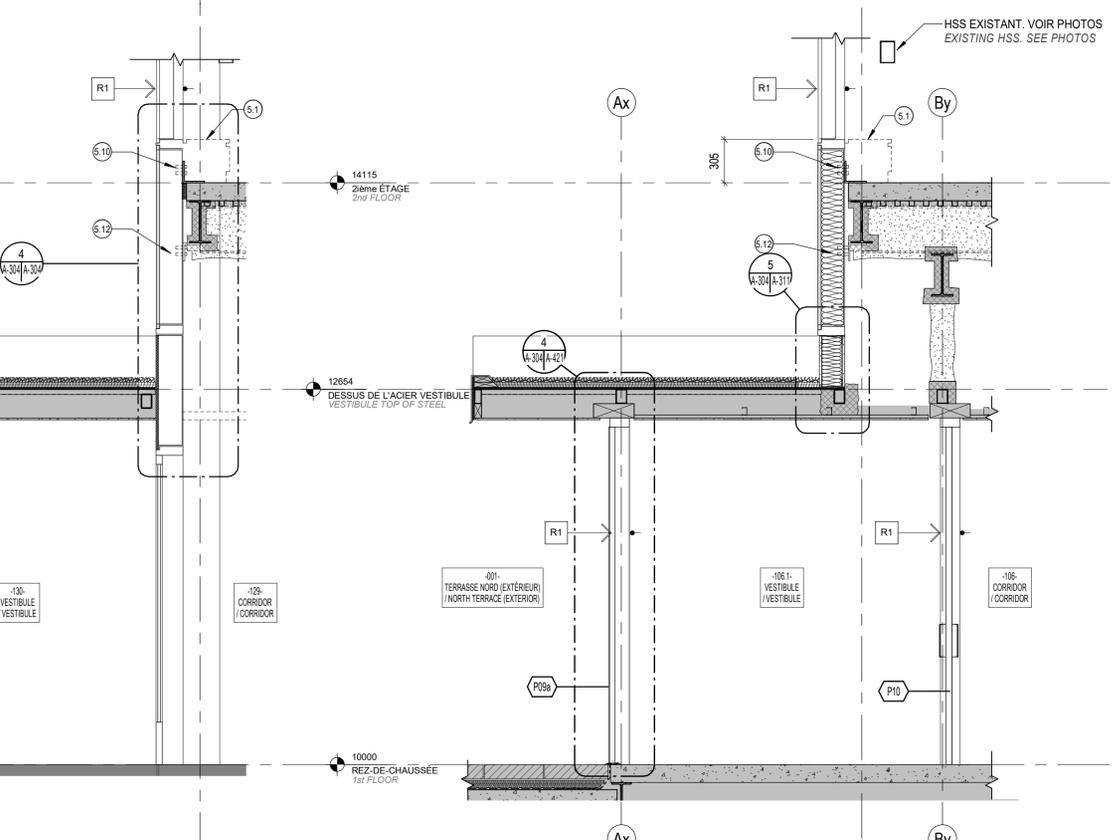
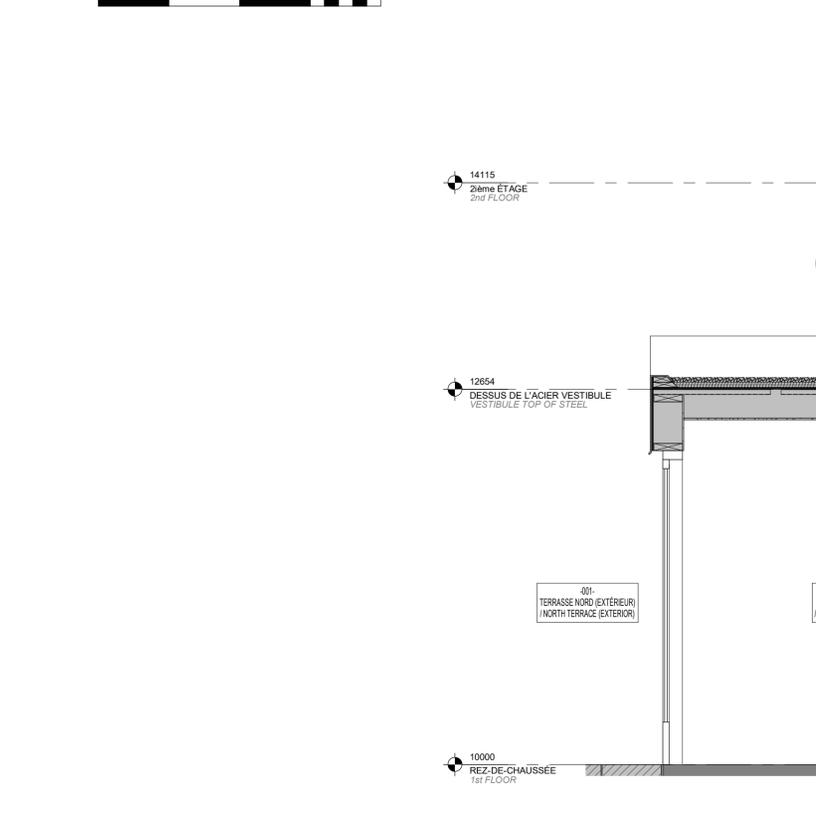
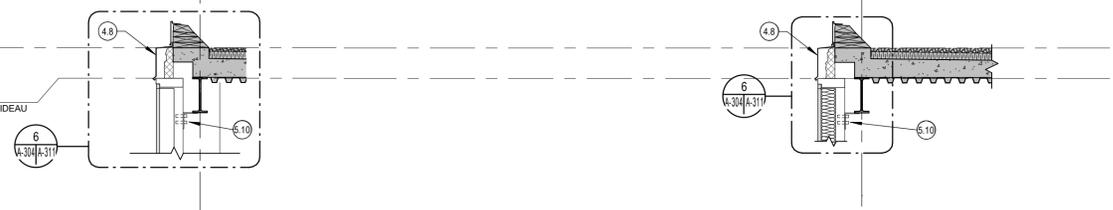
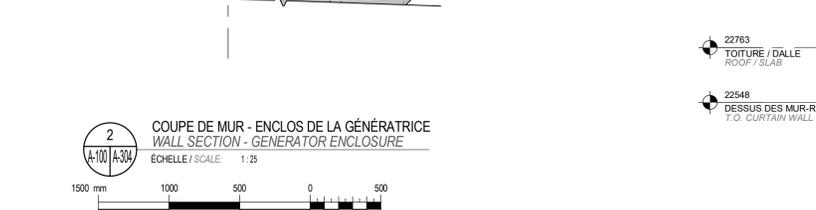
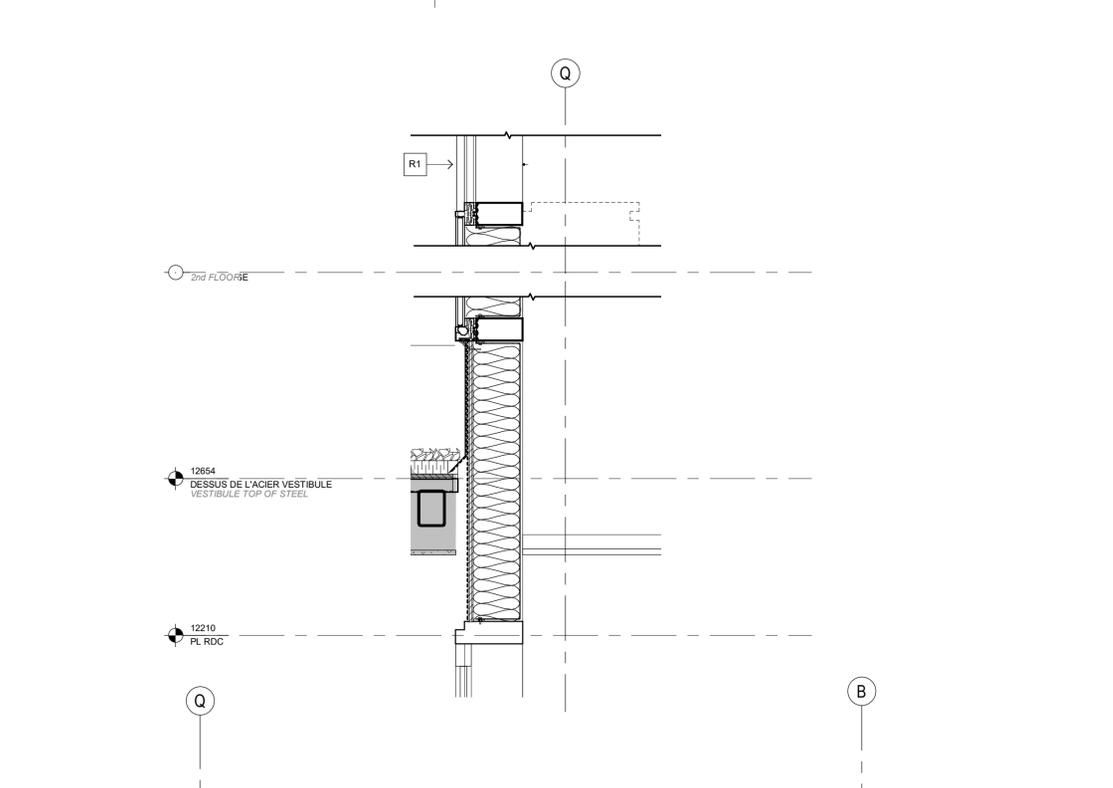
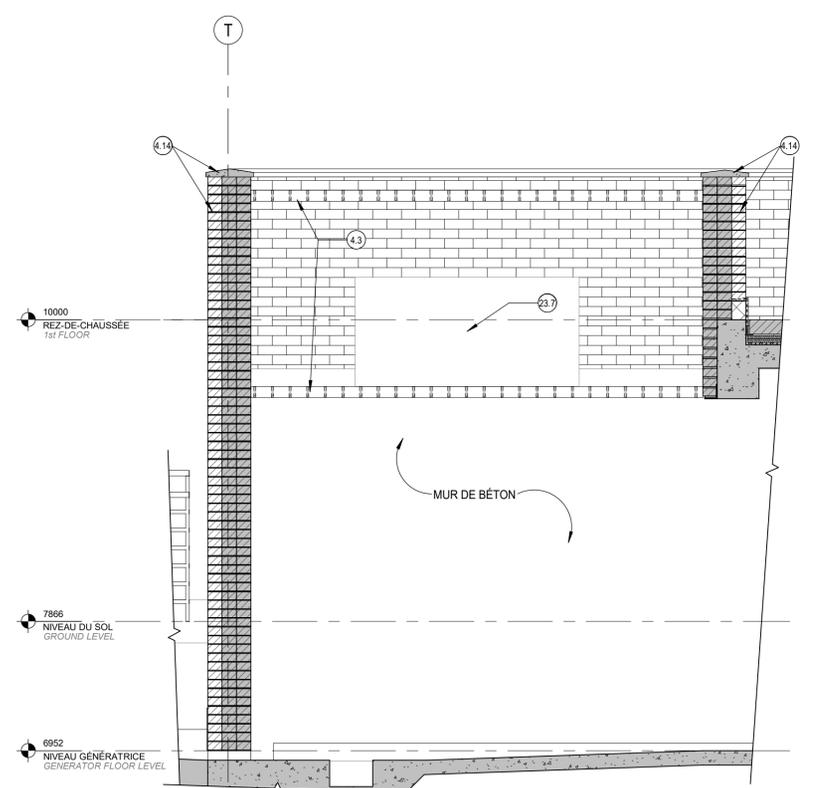


C:\BIM\2016\1631 SC Longueuil_pfortin.rvt 2018-01-30 16:59:49



NOTES GÉNÉRALES :

- LES DÉTAILS ILLUSTRÉS LES CONDITIONS À LA FIN DE LA PHASE DEUX DES TRAVAUX. RÉALISER LES TRAVAUX D'ÉTANCHÉITÉ AUX JONCTIONS MURS-RIDEAUX / PAREMENT DE MAÇONNERIE DE FAÇON À CE QU'IL SOIENT D'UNE APPARENCE FINIE À LA FIN DE LA PHASE 1 ET EN VUE DE FACILITER LES RACCORDS D'ÉTANCHÉITÉ LORS DES TRAVAUX DE LA PHASE 2. L'ÉTANCHÉITÉ DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT DOIT ÊTRE MAINTENU EN TOUT TEMPS.
- SE RÉFÉRER AU DEVIS POUR LES CHEVAUchemENTS REQUIS ENTRE LES BANDES DE MEMBRANES CONTIGUES DE MÊME TYPE OU DE TYPES DIFFÉRENTS (NOUVELLES / NOUVELLES & NOUVELLES / EXISTANTES).
- SE RÉFÉRER AUX COUPES DE MUR SUR A300@304 POUR LA DESCRIPTION DES COMPOSITIONS DE MURS.
- LE SYSTÈME D'ANCRAGE ILLUSTRÉ DES MURS RIDEAUX EST À TITRE INDICATIF. L'ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EST RESPONSABLE DE FOURNIR ET D'INSTALLER LE SYSTÈME D'ANCRAGE REQUIS. RÉFÉRER AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES POUR LES EXIGENCES DES ÉLÉMENTS À SOUMETTRE POUR VÉRIFICATION.

GENERAL NOTES :

- DETAILS ILLUSTRATE CONDITIONS AT THE END OF PHASE 2 OF THE WORK. PROVIDE THE WATERPROOFING WORK AT THE CURTAIN WALL / MASONRY JUNCTION, IN ORDER TO HAVE A FINISHED APPEARANCE AT THE END OF PHASE 1 AND TO FACILITATE THE CONTINUOUS WATERPROOFING WHEN WORKING ON PHASE 2. / THE WATER-TIGHTNESS OF THE BUILDING ENVELOPE MUST BE MAINTAINED AT ALL TIMES.
- REFER TO TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR OVERLAPPING BETWEEN MEMBRANES, SAME OR DIFFERENT TYPES (NEW / NEW & EXISTING / NEW).
- REFER TO THE WALL SECTIONS ON A300@304 FOR WALL ASSEMBLY DESCRIPTIONS.
- THE ILLUSTRATED CURTAIN WALL'S ANCHORING SYSTEM IS FOR INFORMATION ONLY. THE SPECIALIZED CONTRACTOR IS RESPONSIBLE TO SUPPLY AND INSTALL THE REQUIRED ANCHORING SYSTEMS. REFER TO TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR SUBMITTALS REQUIREMENTS.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

Direction générale / Real Property Branch

Région du Québec / Quebec Region

Canada

ANNEXE / ANNEX TERRASSE / TERRACE

ARCHITECTES :

Architectes 270 Prince Studio 200 Montréal Québec H3C 2N3 T.514.861.5122 F.514.861.5383 www.rubinrotman.com

Rubin & Rotman architectes

COMPOSITIONS DE MUR - NOUVEAU / WALL COMPOSITION - NEW

| | | |
|-----------|---|---|
| M1 | PAREMENT DE BRIQUE SUR MUR DE BLOCS DE BÉTON • NOUVEAU REVÊTEMENT DE BRIQUES • NOUVELLES ATTACHES À MAÇONNERIE • ESPACE D'AIR • ISOLANT DE POLYURÉTHANE GICLÉ • NOUVELLE MEMBRANE PARE-AIR/VAPEUR LIQUIDE DE TYPE 3 • MURS DE BLOCS DE BÉTON EXISTANT • FINITION INTÉRIEURE EXISTANTE | BRICK VENEER OVER CONCRETE BLOCK • NEW BRICK VENEER • NEW MASONRY TIES • AIR SPACE • FOAMED-IN-PLACE URETHANE INSULATION • TYPE 3 LIQUID-APPLIED AIR/VAPOUR BARRIER • EXISTING CONCRETE BLOCK WALL • EXISTING INTERIOR FINISH |
| M2 | PAREMENT DE BRIQUE SUR MUR DE BRIQUE Tel que type M1 sauf pour le substrat existant : • MUR DE 1 RANG OU 2 RANGS* DE BRIQUES EXISTANTS • AUX CAGES D'ESCALIER CIRCULAIRE | BRICK VENEER OVER BRICK WALL Same as type M1 except for exist. substrate : • 1 or 2 EXISTING BRICK WYTHES* • AT CIRCULAR STAIR TOWERS |
| M3 | PAREMENT DE BRIQUE SUR MURS DE FONDATIONS Tel que type M1 sauf pour le substrat existant : • MUR DE FONDATION EXISTANT • FINITION INTÉRIEURE EXISTANTE | BRICK VENEER OVER CONCRETE FOUNDATION WALL Same as type M1 except for exist. substrate : • EXISTING FOUNDATION WALL • EXISTING INTERIOR FINISH |

INGÉNIEURS :

Stantec

Droit d'auteur / Copyright

Ce dessin est sujet au droit d'auteur. Il ne peut être reproduit pour quelques intentions ou usages que ce soit. Il ne peut être utilisé en dehors de l'application pour laquelle il a été conçu et de la signature et de l'estampe originale.

This drawing is subject to copyright. It is not to be reproduced for any purpose or by any means, and may only be used if it bears an original stamp and signature.

Sceau / Seal

Note:

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et informations sur le site et aviser immédiatement l'architecte de toutes erreurs ou omissions.

Contractor shall verify all information and dimensions on site and immediately report any errors or omissions to the architect.

* COMPARTIMENTER LES CAVITÉS DES MURS M1 @ M3 LORSQUE L'ESPACE D'AIR EST PLUS DE 25mm ET SELON L'ARTICLE 3.1.11.2 DU CODE NATIONAL DU BÂTIMENT.

* COMPARTMENTALIZE M1 @ M3 CAVITY WALLS WHEN THE AIR SPACE IS MORE THAN 25mm AND AS PER ARTICLE 3.1.11.2 OF THE NATIONAL CONSTRUCTION CODE.

| | | |
|-----------|--|---|
| M4 | MURET MASSIF DE BRIQUE - TERRASSE EXTÉRIEURE 3*95 • 3 NOUVEAUX RANGS DE BRIQUES | SOLID BRICK WALL - EXTERIOR TERRACE • 3 NEW WYTHES OF BRICK |
| M5 | BASE DU MUR-RIDEAU 2.65 • ALUM. ANODISÉ 2mm • SOLIN MEMBRANÉ 19 • CONTREPLAQUÉ EXTÉRIEUR ±150 • LAINE MINÉRALE COMPRESSIBLE • PANNEAU TYMPAN REMPLI D'ISOLANT GICLÉ 0.38 • PARE-VAPEUR EN FEUILLE MÉTALLIQUE | CURTAIN WALL BASE • ANODIZED ALUMINUM 2mm • MEMBRANE FLASHING • EXTERIOR PLYWOOD • COMPRESSIBLE MINERAL WOOL • SPANDREL PANEL FILLED W/ SPRAYED INSULATION • SHEET METAL VAPOUR BARRIER |
| M6 | MUR DES VESTIBULES 2 • TÔLE D'ALUM. PRÉPEINT 2.65mm 72 (51) • BARRE Z (ISOLANT GICLÉ) • MEMBRANE PARE-AIR/VAPEUR AUTO-ADHÉSIVE 16 • PANNEAU GYPSE 64 • OSSATURE DE MONTANTS MÉTALLIQUES 2 • TÔLE D'ALUM. PRÉPEINT | VESTIBULE WALLS • PRE-PAINTED ALUMINUM SHEET METAL 2.65mm • 2 BAR AND SPRAYED INSULATION • SELF ADHESIVE SHEET AIR/VAPOUR BARRIER • GYPSUM BOARD • METAL STUD FRAME • PRE-PAINTED ALUMINUM SHEET METAL |
| M7 | BASE DU MUR-RIDEAU 19 TEL QUE M5 MAIS : • REMPLACER "CONTREPLAQUÉ EXTÉRIEUR" PAR "PANNEAU BÉTON LÉGER" • AJOUTER UN PLaque MÉTALLIQUE DE FINITION DU CÔTÉ INTÉRIEUR | CURTAIN WALL BASE SAME AS M5s BUT : • REPLACE "EXT. PLYWOOD" BY "LIGHT CONCRETE PANEL". • ADD A FINISH METAL SHEET ON THE INTERIOR SIDE |

NOTE: SCCELLER TEL QU'AU DÉTAIL 7 / A-312 SUR CHAQUE CÔTÉ

NOTE: SEAL ON EACH SIDE AS PER DETAIL 7 / A-312

| | | |
|---|-----------------------------|------------|
| 4 | SR5 Appel d'offres | 2018-01-19 |
| 3 | SR5 Appel d'offres (annulé) | 2017-06-14 |
| 2 | SR4 - 95% | 2017-04-19 |
| 1 | SR4 - 66% | 2017-02-08 |

A no. du détail / detail no.
B no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
C no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed

NOTES SPÉCIFIQUES - COUPES DE MUR / SPECIFIC NOTES - WALL SECTION

| | | |
|------|--|--|
| 1.1 | MARQUISE EN ACIER PEINT EXISTANTE CONSERVÉE. | EXISTING PAINTED STEEL CANOPY TO REMAIN. |
| 4.1 | NOUVEAU PAREMENT DE BRIQUES. | NEW BRICK VENEER. |
| 4.3 | CAILLEBOTIS EXISTANT FIXÉ SUR LA MAÇONNERIE. | STEEL GRATING ATTACHED TO MASONRY. |
| 4.6 | ANCRAGES ET TÔLE D'ACIER PLIÉE CONTINUE REINSTALLÉS. | FORMED SHEET METAL ELEMENTS AND FASTENERS TO BE REMOVED AND CONSERVED FOR REINSTALLATION. |
| 4.8 | SOLIN MÉTALLIQUE PRÉPEINT. | PRE-PAINT METAL FLASHING. |
| 14 | CHAPERON DE MAÇONNERIE À CONSERVER. SEULEMENT REMPLACER LE RANG EXTÉRIEUR DU PAREMENT DE BRIQUES. PROTÉGER TEL QUE REQUIS POUR NE PAS ENDOMMAGER. | MASONRY COPING TO BE KEPT. ONLY REPLACE THE EXTERIOR LAYER OF BRICK. PROTECT AS REQUIRED TO NOT DAMAGE. |
| 5.1 | CABINET DE CHAUFFAGE EN TÔLE D'ACIER PLIÉE REINSTALLÉ. NOUVEAU FINI PEINT APPLIQUÉ EN ATELIER. VOIR AUSSI MÉCANIQUE. | SHEET METAL HEATING COVER TO BE REINSTALLED. NEW PAINT FINISH SHOP APPLIED. ALSO SEE MECHANICAL. |
| 5.10 | ANCRAGE LATÉRAL DU SYSTÈME DE MUR-RIDEAU. VOIR STRUCTURE. | LATERAL SUPPORT FOR CURTAIN WALL. SEE STRUCTURE. |
| 5.12 | ANCRAGE LATÉRAL DU SYSTÈME DE MUR-RIDEAU. VOIR STRUCTURE POUR ANCRAGE À LA POULICE. ENLEVER L'ENDUIT IGNIFUGE EXISTANT OU REQUIS ET APPLIQUER UN NOUVEL ENDUIT POUR CONSERVER L'INTÉGRITÉ COUPE-FEU DE L'ENSEMBLE. | CURTAIN WALL SYSTEM LATERAL ANCHORING. SEE STRUCTURE FOR ANCHORING TO THE BEAM. EXISTING FIREPROOF INSULATION TO BE REMOVED WHERE REQUIRED AND REPAIR TO MAINTAIN FIRE RESISTANCE INTEGRITY. |
| 7.2 | ENDUIT CIMENTAIRE EXISTANT CONSERVÉ. | EXISTING CEMENTITIOUS FIREPROOFING TO REMAIN. |
| 9.1 | PLAFOND DE TUILE ACOUSTIQUE EXISTANT REINSTALLÉ. | REINSTALLED SUSPENDED ACOUSTIC TILE CEILING. |
| 9.2 | SOUFFLAGE DE GYPSE À LA COLONNE D'ACIER EXISTANT CONSERVÉ. | EXISTING GYPSUM BOARD CLADDING AT STEEL COLUMN TO REMAIN. |
| 9.6 | PLAFOND EXISTANT À RAGRÉER. CONFIGURATION MUR VARIER. | EXISTING CEILING TO REPAIR. CONFIGURATION MAY VARY. |
| 10.1 | NOUVELLE TOILE À ENROULEMENT VERTICAL. | NEW WINDOW ROLL UP SHADES. |
| 23.3 | PERSIENNE EXISTANTE. | EXISTING VENTILATION LOUVERS. |
| 23.7 | ÉQUIPEMENT EXISTANT. VOIR MÉCANIQUE / ÉLECTRIQUE. | EXISTING EQUIPMENT, SEE MECHANICAL / ELECTRICAL. |

Project: LABORATOIRES ET BUREAUX DE SANTÉ CANADA / HEALTH CANADA OFFICES AND LABORATORIES 1001, rue St-Laurent Ouest, Longueuil, Québec

Project: RÉFÉCTION DE L'ENVELOPPE EXTÉRIEURE - BLOC A / EXTERIOR SHELL REPAIR - BLOC A

Drawing: ARCHITECTURE ARCHITECTURE

Drawing: COUPES DE MUR - NOUVEAU / WALL SECTIONS - NEW

VOIR PAGE TITRE POUR LES LEGENDES GRAPHIQUES GÉNÉRALES / REFER TO TITLE PAGE FOR GENERAL GRAPHIC LEGENDS

Conçu par: P.S. / Design by: 2016-03-31 / Date: 2016-03-31

Dessiné par: P.-L.F. / Drawn by: 01/13/17 / Date: 01/13/17

Approuvé par: P.T. / Approved by: 2018-01-19 / Date: 2018-01-19

Soumission: SR5 Appel d'offres / Tender: Raynald Langellier / PWGSC Project Manager

No de projet: R.042 037.001 / Project number: SC LONG-63

TPSGC: Client / PWGSC: Client

TPSGC: Client / PWGSC: Client

No de projet: R.042037_001-A304-CM-NOU.dwg / File name: R.042037_001-A304-CM-NOU.dwg

No de plan ou du dessin: / Drawing No: No de feuille: / Sheet No: A-304 / 21